

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас слово предоставляется министру иностранных дел и международного сотрудничества Демократической Республики Конго Его Превосходительству г-ну Раймону Рамазани Байя.

Г-н Рамазани Байя (Демократическая Республика Конго) (*говорит по-французски*): Для меня огромное удовольствие присоединиться к моим предшественникам на этой трибуне и поздравить г-на Яна Элиассона с избранием на пост Председателя шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи. В частности, я испытываю особую радость в связи с той честью, которую международное сообщество оказало ему избранием на пост Председателя этой сессии Генеральной Ассамблеи, в ходе которой мы отмечаем шестидесятилетие нашей Организации. Кроме того, на этой сессии мы должны будем провести работу по выполнению принятых главами наших государств и правительств обязательств по конкретизации процесса реформирования Организации Объединенных Наций и адаптации этой Организации к переменам, произошедшим на международной сцене с тем, чтобы она осталась форумом для согласования действий и прений, незаменимым инструментом предотвращения и урегулирования конфликтов, а также гарантом соблюдения международного права и неприкосновенности государств.

Я также хотел бы поприветствовать Председателя пятьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи министра иностранных дел, сотрудничества и по делам франкоязычных стран Габонской Республики г-на Жана Пинга. Его человеческие качества и способности как государственного деятеля позволили ему тактично и искренне выполнить возложенную на него миссию.

И наконец, позвольте мне от имени президента Демократической Республики Конго г-на Джозефа Кабилы передать слова признательности Генеральному секретарю г-ну Кофи Аннани за его участие в работе по поиску способов преодоления кризиса в районе Великих озер и за то значение, которое он придает защите человеческого достоинства.

Г-н Элиассон руководит работой Генеральной Ассамблеи в крайне важный момент для нашей Организации. Невозможно не отметить связь между историей нашей страны, мандатом Председателя и судьбой выдающегося гражданина его страны,

Швеции, который в нашей стране известен благодаря своей приверженности делу мира. Я говорю о втором Генеральном секретаре Организации Объединенных Наций, Даге Хаммаршельде.

В сентябре Председатель принял полномочия, и в этой связи стоит напомнить, что 20 сентября 1960 года наша страна стала членом Организации Объединенных Наций. А 18 сентября 1961 года Генеральный секретарь Даг Хаммаршельд отдал свою жизнь за приверженность Демократической Республики Конго. Я отдаю дань памяти и чту смелость этого героя, а также гражданских специалистов и военных Операции Организации Объединенных Наций в Конго, которые погибли вместе с нашими собственными бойцами, защищая суверенитет и территориальную целостность нашего государства.

Сравнив участие Организации Объединенных Наций в судьбе Конго в 1960 году и ту операцию, которая проводится в настоящее время, нельзя не заметить ряд общих моментов, в том числе и непоколебимой приверженности делу мира, которую проявляют «голубые каски». В нашей стране дважды проводились операции по поддержанию мира, и мы знаем ту цену, которую заплатили силы Организации Объединенных Наций для того, чтобы спасти нас от катастрофы. Наш собственный опыт операций Организации Объединенных Наций лишь укрепляет нашу веру в то, что мир, более, чем когда-либо, нуждается в более сильной и реформированной Организации Объединенных Наций.

В то время, когда дискуссии по реформе Совета Безопасности достигли решающего этапа, настало время признать, что, даже будучи ограниченной, Организация Объединенных Наций, этот форум наций, стала совестью человечества. Ее роль в настоящем и будущем может оцениваться лишь в контексте эволюции мира и с учетом ее способности адаптироваться к новым задачам, которые ставят перед нами развитие, кризис задолженности, особые потребности наиболее отсталых стран, терроризм, проблемы прав человека, мира и коллективной безопасности.

В этом контексте крайне желательно, чтобы Организация Объединенных Наций смогла изменить свою архитектуру и более эффективно отвечать на новые и ранее существовавшие вызовы и способствовать распространению ценностей нашей

цивилизации, основанных на принципе свободы и демократии.

Желательное расширение Совета Безопасности в том виде, в котором оно предусмотрено, представляется крайне важным требованием с точки зрения демократии. И хотя оно необходимо, одного его недостаточно для согласованного и эффективного функционирования системы Организации Объединенных Наций. Необходимо пойти дальше, не просто расширить Совет Безопасности, а реализовать те надежды, которые государства-члены связывают с Организацией Объединенных Наций. Реформа Совета Безопасности не должна отодвигать на задний план необходимость оценки деятельности и других органов, в том числе Экономического и Социального Совета, Секретариата и Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы укрепить их мандаты и позволить Председателю Генеральной Ассамблеи играть первостепенную роль в поиске решений международных проблем.

Кроме того, в контексте этой реформы наша страна с нетерпением ожидает создания новой Комиссии по миростроительству и учреждения постоянных фондов для осуществления многолетнего финансирования. Это позволит странам, пережившим конфликты, получить значительную реальную поддержку в деле восстановления и реконструкции и поможет им заложить основы устойчивого развития.

Международное сообщество вложило немало средств в работу по восстановлению государственных структур в Демократической Республике Конго и оказало значительную поддержку через Миссию Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК). И за это я выражаю глубокую признательность от имени конголезского народа.

В контексте проведения плюралистических и транспарентных выборов, призванных положить конец кризису легитимности и бесконечной спирали переходных этапов Демократическая Республика Конго огромными шагами движется к завершению переходного периода. Я хочу заверить Генеральную Ассамблею в том, что правительство национального единства твердо намерено завершить переходный период в конституционные сроки.

Принятие в ходе референдума, запланированного на конец этого года, проекта конституции сде-

лает этот процесс необратимым. Выборы должны состояться. И они непременно состоятся, ибо такова воля конголезского народа и таково обязательство правительства национального единства. Несмотря на некоторые технические трудности, связанные с обширностью территории и сложностями в регистрации избирателей, согласованный процесс позволяет нам с уверенностью говорить о том, что сроки проведения выборов будут соблюдены. На данный момент зарегистрировано почти 12 миллионов избирателей, что не может не подкреплять того энтузиазма, который мы испытывали с самого начала регистрационной кампании.

Сейчас необходимо добиться стабилизации ситуации в области безопасности, в том числе и путем скорейшего урегулирования нелегкого вопроса разоружения иностранных вооруженных формирований, которые угрожают помешать и даже поставить под вопрос проведение выборов должным образом.

Следует напомнить, что необходимо срочно поддержать усилия Демократической Республики Конго с тем, чтобы положить конец присутствию вооруженных формирований в восточной части страны и обеспечить их выдворение в соответствии с известными резолюциями Совета Безопасности, Африканского союза и Экономического сообщества центральноафриканских государств. Соответствующая поддержка в подготовке и вооружении нашей реструктурированной и воссоединенной армии, а также активное участие МООНДРК позволит добиться разоружения этих формирований. Тем не менее, Демократическая Республика Конго никогда не отдавала предпочтение военному решению споров и никогда не считала, что это — единственно возможный путь обеспечения репатриации иностранных вооруженных элементов, находящихся в Северной и в Южной Киву. Поэтому мы поддерживаем контакты через различных посредников с представителями Демократического фронта за освобождение Руанды, что позволило обеспечить активное добровольное разоружение, за которым последовала добровольная репатриация руандийских вооруженных элементов. Два раунда консультаций, состоявшихся в марте и в сентябре 2005 года, пока не дали ожидаемых результатов. В случае провала нам придется вернуться к варианту принудительного разоружения независимо от того, каких усилий

это будет стоить конголезским вооруженным силам, которым придется осуществлять разоружение.

Демократическая Республика Конго признательна Совету Безопасности за то, что он одобрил применение МООНДРК мер на основе главы VII Устава Организации Объединенных Наций, что увенчалось конкретными результатами в Итури. Однако применение главы VII в других районах, — в частности, в Северной и Южной Киву, — не имело пока ожидаемого сдерживающего эффекта. Поэтому не пора ли Совету Безопасности подумать о том, какую помощь следует оказать Вооруженным силам Демократической Республики Конго? Естественно, успех такой операции будет также зависеть от решимости Демократической Республики Конго и МООНДРК и, главное, от искренней приверженности наших соседей. Они должны воздерживаться от какого-либо негативного вмешательства, которое могло бы помешать усилиям, направленным на нейтрализацию боевиков и других вооруженных группировок.

Кроме решения проблем в области безопасности и сугубо политических вопросов мы должны также удовлетворять законные потребности людей, которые на протяжении многих лет были лишены возможности удовлетворять свои элементарные потребности. В краткосрочном плане социально-экономическая политика Переходного правительства нацелена на решение задачи борьбы с нищетой, а также на перестройку юридического и финансового секторов и оказание помощи в возобновлении производства — областей, где уже достигнут определенный прогресс. Значительно увеличился государственный бюджет, стабилизирован обменный курс, поставлена под контроль инфляция и за последние три года темпы роста составили от 6 до 7 процента. Эти благоприятные экономические процессы дали нам возможность приступить к осуществлению ряда планов восстановления в областях базовой инфраструктуры и образования, а также в сферах здравоохранения, борьбы с крупными эпидемиями и пандемиями.

Однако в социальной области прогресс идет очень медленно — очень медленно, если учесть многочисленные потребности населения. Для закрепления достигнутых успехов мы должны будем ускорить наши действия и незамедлительно выступить с инициативами в социальной области, которые будут иметь заметные результаты. Поэтому мы

приветствуем обязательства наших двусторонних и многосторонних партнеров содействовать нам в продвижении в этом направлении.

Правительство Демократической Республики Конго прекрасно осознает важность регионального сотрудничества и добрососедства. По этой причине мы поддерживаем инициативу Генерального секретаря, разработанную совместно с Группой Друзей района Великих озер, организовать в Найроби международную конференцию по вопросам мира, безопасности, демократии и развития в этом регионе.

Моя страна была главным театром вооруженного конфликта, в результате которого погибло более 3 миллионов человек, местом массовых нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права, разрушения больниц, школ, дорог и мостов, а также разграбления природных ресурсов и других богатств. Поэтому моя страна надеется, что она будет в числе главных бенефициариев специального фонда по реконструкции, который был создан в рамках Международной конференции по району Великих озер, и будет приоритетной зоной восстановления и развития в нашем субрегионе.

Трудности, которые пережил конголезский народ и все народы района Великих озер, позволяют нам понять стремление к миру, о котором говорят народы других стран. Поэтому мы поддерживаем мирный процесс на Ближнем Востоке. Демократическая Республика Конго приветствует вывод израильских сил из полосы Газа. Мы считаем, что эта инициатива является важным шагом вперед, с тем чтобы обеспечить мир и положить конец циклу насилия в этом регионе. Сложность и многоаспектность этой ситуации подчеркивают также намерения Государства Израиль и Палестинской администрации найти пути урегулирования ближневосточного кризиса за столом переговоров.

Я также хотел бы воздать должное Организации Объединенных Наций и Африканскому союзу за их усилия по успешному проведению выборов в Бурунди и в Центральноафриканской Республике. Благополучное завершение процессов примирения в этих двух странах, а также перспективы изменения ситуации в Конго к лучшему являются хорошим предзнаменованием начала нового периода стабильности, демократии и процветания в Центральной Африке.

Перед лицом новых угроз я хотел бы подтвердить приверженность Демократической Республики Конго принципам, на которых базируется наша коллективная безопасность. Предстоящие годы явятся временем большей конкуренции между государствами в торговле, на финансовых рынках и в научно-исследовательских разработках, включая исследования в ядерной области; стремительная глобализация, ставшая возможной благодаря информационно-коммуникационным технологиям, приводит порой к неконтролируемой либерализации и жестокой конкурентной борьбе. Поэтому на нас лежит историческая ответственность оснастить Организацию Объединенных Наций ресурсами и структурами не только для поддержания мира там, где это необходимо, и обеспечения нашей коллективной безопасности там, где она ставится под угрозу, но и для решения проблем социально-экономического развития, для введения более справедливых правил в области международной торговли, коллективной и эффективной борьбы с неграмотностью, невежеством, нетерпимостью, эпидемиями, болезнями и стихийными бедствиями и, естественно, борьбы с терроризмом, насилием и несправедливостью во всех формах в интересах построения более братского, мирного, гуманного и справедливого мира.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Слово предоставляется министру иностранных дел Республики Албания Его Превосходительству г-ну Беснику Мустафаю.

Г-н Мустафай (Албания) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне от имени народа и правительства Албании передать народу и правительству Соединенных Штатов и президенту Бушу самые глубокие соболезнования, чувства дружбы и солидарности в связи с человеческими страданиями и материальным ущербом в результате урагана «Катрина».

Я хотел бы также пожелать г-ну Яну Элиассону всяческих успехов в его важной работе. Я пользуюсь этой возможностью, чтобы заверить его во всемерном сотрудничестве моей страны в решении стоящих перед нами задач. Позвольте мне также присоединиться к другим ораторам и поблагодарить г-на Жана Пинга за приверженность, продемонстрированную им на посту Председателя предыдущей сессии Генеральной Ассамблеи, и за его усилия по активизации работы нашей Организации.

Албания полностью присоединяется к заявлению, с которым выступил на 9-м пленарном заседании от имени Европейского союза министр иностранных дел Соединенного Королевства г-н Джэк Стро.

Я имею честь выступать перед Ассамблеей от имени нового албанского правительства, сформированного после недавних парламентских выборов. Я изложу позиции моей страны по вопросам, касающимся всех нас, а также расскажу о стратегических приоритетах моего правительства в области внешней политики.

Тот факт, что всего лишь несколько дней назад большое число глав государств и правительств собралось в Организации Объединенных Наций для оценки прогресса, который был достигнут в достижении целей, сформулированных в Декларации тысячелетия, и обсудить реформу нашей Организации, необходимо рассматривать как подтверждение того, что многосторонний подход по-прежнему является движущей силой глобальной политики. Этот факт служит также подтверждением того, что мы живем в очень сложном и многогранном мире, что со всей очевидностью требует от нас принятия комплексных, глобальных и согласованных действий.

Необходимость в упрочении сотрудничества на региональном и глобальном уровне никогда еще не была столь насущной. В этой связи Албания поддерживает итоги пленарного заседания высокого уровня, что подтверждают нашу веру в эту Организацию, важность основных ценностей и принципов международного сотрудничества, глобального партнерства для целей развития, совместные действия, борьбу против терроризма, обеспечение прав человека и верховенства права, а также укрепление системы Организации Объединенных Наций, в частности, в осуществление ее всеобъемлющей реформы. Албания считает, что конкретные и безотлагательны действия, предпринятые на шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи, явятся существенным важным шагом вперед в осуществлении всех обязательств, на которые я ссылался.

Албания полагает, что необходимо продолжать работу по укреплению Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она по-прежнему могла играть решающую роль в усилиях международного сообщества по созданию безопасного, более стабильного и процветающего мира. Мы хотели бы подтвер-